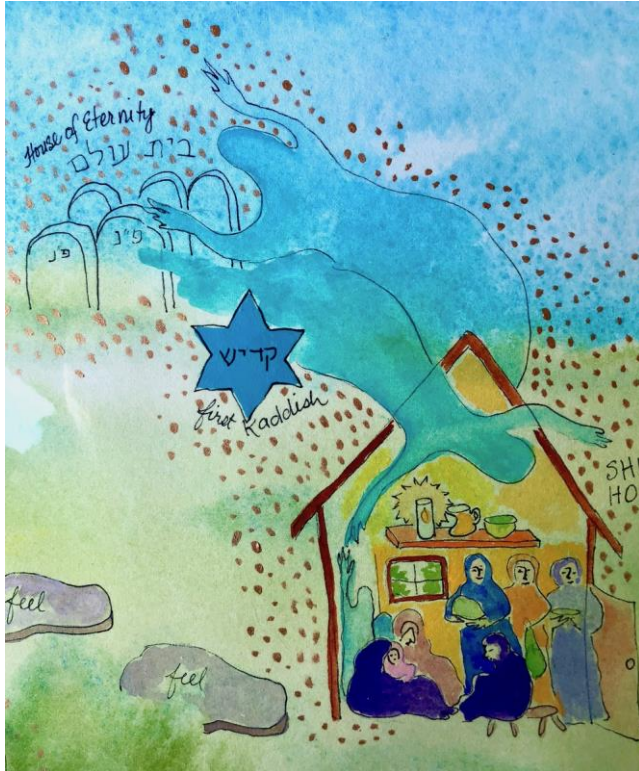


Zondag van de Voleinding Thuiskomen



Home, by Rabbi Me'ir



Nederlandse
Kerk

Austin Friars, Londen
25 november 201

<i>voorganger</i>	ds. Bertjan van de Lagemaat
<i>ouderling</i>	Liesbeth Knook
<i>organist</i>	David Titterington
<i>welkom/lector</i>	Geertje Bouwes
<i>kosters</i>	Rein Roos
	George Rudolph

OM TE BEGINNEN

10.50 De klok wordt geluid

10.55 Preludium: Chaconne in B flat major – J.B. Bach

Stilte

Uurslag van de klok.

Welkom / Welcome

Na het welkom staan wie kunnen op en zingen het intredelied

Lied 84 vers 1,2

Tijdens het intredelied worden de kaarsen bij de lezenaar en op de avondmaalstafel ontstoken.

Allen blijven staan / All remain standing

Bemoediging en Groet

Voorganger :Onze hulp is in de naam van de Heer

Allen :Die hemel en aarde gemaakt heeft

Voorganger :Die trouw houdt tot in eeuwigheid

Allen :en niet laat varen het werk van zijn handen.

Voorganger: Genade zij u en vrede van God, onze Vader,
en van onze Heer Jezus Christus

Allen: Amen

Allen gaan zitten / All sit

Psalm van de zondag lied 84 vers 3,4

Kyriegebed

Met acclamatie lied 301K *I: voorganger II: allen*



Glorialied 146c 'Alles wat adem heeft love de Here' vers 1,3,4

ROND HET WOORD

Gebed van de zondag

Inleiding op de lezingen

Lezing: Deuteronomium 10 vers 17-22

Lied 145 'O Heer, mijn God, Gij koning van 't heeal' vers 1,5

Lezing: Efeziërs 2:13-22

Lied 969 'In Christus is noch West noch Oost'

Lezing: Mattheüs 25: 31-40

acclamatie 339a



U komt de lof toe, U het ge-zang,
U al - le glo - rie, o Va - der,
o Zoon, o hei - li - ge Geest
in al - le eeu - wen der eeu - wen.

Overdenking

Musica pro Deo: Prélude in E major – William Harris

Mededelingen en nodiging om met onze gaven en gebeden de kring te vormen rond de tafel van de Heer.

We vormen een kring rond de tafel.

Inzameling van de gaven

Gebed over de gaven

...

Door Jezus Christus, onze Heer.

a. **Amen.**

Lied van de zondag ‘Komen ooit voeten gevleugeld’ mel. lied 868

Komen ooit voeten gevleugeld mij melden de vrede,
daalt over smeulende aarde de dauw van de vrede.
wordt ooit gehoord
uit mensenmonden dat woord:
wij zullen rusten in vrede.

Dan zal ik huilen en lachen en drinken en slapen;
dromen van vluchten en doden en huiv’rend ontwaken.
Maar niemand vlucht,
nergens alarm in de lucht,
overal vrede geschapen.

Dan zal ik zwaaien naar vreemden, zij zullen mij groeten.
Wie was mijn vijand? Ik zal hem in vrede ontmoeten.
Dan zal ik gaan
waar nog geen wegen bestaan –
vrede de weg voor mijn voeten.

Voorbede / Intercession, *telkens besloten met:*

... gebedsstilte ...

v. Zo bidden wij U tezamen (NLB 368g)

368j

Heer, hoor ons bidden

acclamatie voor de herfsttijd

1 Heer, hoor ons bid-den, laat ko-men uw rijk!

muziek Christiaan

The image shows a musical score for a hymn. It consists of two staves, a treble clef on top and a bass clef on the bottom. The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/2. The melody is written on the treble staff, and the accompaniment is on the bass staff. The lyrics are written below the treble staff. The score ends with a double bar line and a fermata over the final note.

Stil gebed

Onze Vader/ Our Father in language of choice.

Onze Vader die in de hemel
zijt,
Uw naam worde geheiligd.
Uw koninkrijk kome.
Uw wil geschiede, op aarde
zoals in de hemel.
Geef ons heden ons dagelijks
brood.
En vergeef ons onze
schulden zoals ook wij onze
schuldenaars vergeven.
En leid ons niet in
verzoeking, maar verlos ons
van de boze.
Want van U is het koninkrijk
en de kracht en de
heerlijkheid in eeuwigheid.
Amen.

Our Father, which art in
heaven,
Hallowed be thy Name.
Thy Kingdom come,
Thy will be done in earth,
As it is in heaven.
Give us this day our daily
bread
And forgive us our
trespasses,
As we forgive them that
trespass against us.
And lead us not into
temptation;
but deliver us from evil.
For thine is the kingdom,
The power and the glory.
For ever and ever. Amen.

ZENDING EN ZEGEN / Dismissal and Blessing

Slotlied : lied 419 'Wonen overal nergens thuis'

v. uitzending en zegen

Voorganger:

De Levende zegene en be - hoe - de u.

De Levende doe zijn aangezicht o - ver u lich - ten,

en zij u ge - na - dig. De Levende ver - hef - fe zijn

aan - ge - zicht o - ver u, en ge - ve u vre - de.

Allen: Zegen ons en be - hoed ons,

doe lich - ten o - ver ons uw aan - ge - zicht

1. en wees ons ge - na - dig. 2. en geef ons vre - de.

Postludium: mvts from second Suite – Nicolas Clérambault

Na de zegen bent u van harte uitgenodigd om naar de Hall te gaan voor een kop koffie of thee. U bent ook welkom om weer plaats te nemen om naar het orgelspel te luisteren.

Welkom in de Nederlandse Kerk!

Voor meer informatie zie onze website www.dutchchurch.org.uk of neem contact met het kerkelijke bureau telefoon 020 7588 1684, info@dutchchurch.org.uk.

Verder kunt u ons via Twitter volgen onder de naam @Dutchchurch, en ons vinden op Facebook en LinkedIn.

Predikant van de Nederlandse Kerk is ds. Bertjan van de Lagemaat (07592 511385, minister@dutchchurch.org.uk). Wilt u een gesprek met hem of hebt u vragen over de kerk, dan kunt u hem gerust bellen of mailen.

Photography Statement in accordance with UK law

Before, during and after our service photography may take place; Ditte Donnelly and Rein Roos are the church's appointed photographers. This will be done as unobtrusively as possible and is taking place to assist with the building of our church community on our social media pages (Facebook, Twitter) and to promote the Church's business in leaflets, booklets, brochures, on The Dutch Church website and in Kerknieuws. Individual consent will be sought prior to publication of any images. Please talk to the photographers, the minister or a member of the church council if you object to your picture being taken.

Mededeling m.b.t. fotografie volgens wetgeving in de UK

Het is mogelijk dat er voor, tijdens en na de kerkdienst foto's worden gemaakt door Ditte Donnelly en Rein Roos. Dit vindt zo onopvallend mogelijk plaats en vindt plaats om te helpen bij het opbouwen van onze gemeente op onze sociale mediapagina's (Facebook, Twitter) en om de activiteiten van de kerk te promoten in folders, brochures, op de website van de Nederlandse Kerk en in het Kerknieuws. Wij vragen altijd uw persoonlijke toestemming voordat foto's gepubliceerd worden. Indien u bezwaar heeft tegen het maken van foto's, kunt u dit met de fotograaf, de voorganger of een kerkerads- of staf lid bespreken.



Induction Loop: The Dutch Church is equipped with a hearing loop system that covers the Church and Hall downstairs. This is used at all services with spoken word.